



Premio Innovazione e Qualità Urbana
Undicesima Edizione

SEZIONE – REALIZZAZIONI

| NORME PER LA PRESENTAZIONE DELL'OPERA REALIZZATA | |
|--|---|
| BREVE CURRICULUM | |
| <p align="center"><i>Descrizione (max 1500 caratteri spazi esclusi)</i></p> | <p>Nato ad Adria (RO) nel 1963, <i>laureato in Architettura a Firenze nel 1990, abilitato all'esercizio della professione</i> con iscrizione all'Ordine degli Architetti di Bologna nel 1991 e studio proprio. Le principali <i>realizzazioni professionali</i> sono la riqualificazione urbana ed architettonica del capoluogo di Zola Predosa e di Monterenzio, il P.R.U. di Pianoro Nuova, il restauro della Badia di Monte San Pietro, nel bolognese, la riqualificazione di Piazza Garibaldi a Porto Viro (RO) e la nuova scuola media di via Lombardia a Bologna. E' autore, in collaborazione con altri progettisti, del Centro Polivalente di Olbia e del Polo di Ricerca della Scuola Superiore di Sant'Anna di Pisa. <i>Dottore di Ricerca in Progettazione Architettonica ed Urbana</i>, dal 2003 è <i>Ricercatore Universitario</i> a Firenze e dal 1998 è <i>Professore Aggregato</i>. <i>Sviluppa interessi per gli edifici e gli spazi pubblici urbani, in particolar modo per le destinazioni educative e culturali, per il recupero architettonico ed urbano, per il design degli spazi aperti, per le forme residenziali.</i></p> <p>Le sue opere sono espressione di una continua ricerca sul rapporto tra l'oggetto e lo spazio pubblico, tra l'uomo ed il territorio, tra lo spazio progettato ed il paesaggio circostante. L'evoluzione professionale si basa sul costante dialogo con i luoghi e la tradizione, e su un esercizio continuo di rigore progettuale e costruttivo, traducendo l'oggetto architettonico con sensibilità plastica ed affermando il valore espressivo della costruzione e dei materiali.</p> |
| <p align="center"><i>Nome del file immagine del candidato o del gruppo (con estensione .JPG o .TIF)</i></p> | DSC09235.JPG |
| SCHEDE IDENTIFICATIVE | |
| <p align="center"><i>Titolo della realizzazione (italiano)</i></p> | RIQUALIFICAZIONE URBANA DI PIAZZA GARIBALDI A CONTARINA – PORTO VIRO (RO) |
| <p align="center"><i>Titolo della realizzazione (inglese)</i></p> | URBAN UPGRADING OF PIAZZA GARIBALDI A CONTARINA - PORTO VIRO (RO) |
| <p align="center"><i>Area Tematica: (Architettura e Città, Rigenerazione urbana e Recupero architettonico)</i></p> | ARCHITETTURA E CITTA' |
| <p align="center"><i>Committente (se pubblico)</i></p> | COMUNE DI PORTO VIRO (RO) |
| <p align="center"><i>Settore/Ufficio proponente (se pubblico)</i></p> | LAVORI PUBBLICI |
| <p align="center"><i>Indirizzo (Via, CAP, Città, Provincia)</i></p> | Piazza della Repubblica, 23, Porto Viro RO |

| | |
|--|--|
| REFERENTE DEL PROGETTO E DELL'OPERA REALIZZATA (se diverso dal progettista) | |
| <i>Nome e cognome</i> | |
| <i>Funzione, Qualifica</i> | |
| <i>Telefono / Fax</i> | |
| <i>e.mail</i> | |
| <i>Indirizzo (Via, CAP, Città, Provincia)</i> | |
| PROGETTISTI / AUTORI / DIRETTORI DEI LAVORI (se non fossero sufficienti i tre campi si possono aggiungere) | |
| <i>1) Nome e cognome</i> | CLAUDIO ZANIRATO |
| <i>Funzione, Qualifica</i> | ARCHITETTO, PROGETTISTA E DIRETTORE LAVORI |
| <i>Telefono / Fax</i> | 1049.31.00 |
| <i>e.mail</i> | info@zaniratostudio.com |
| <i>Indirizzo Via, Cap, Città, Provincia</i> | VIA DEL MELONCELLO 18/4 – 40135 - BOLOGNA |
| <i>Ente, Nome Studio, Collaboratore esterno</i> | |
| <i>e.mail</i> | |
| <i>2) Nome e cognome</i> | |
| <i>Funzione, Qualifica</i> | |
| <i>Ente, Nome Studio, Collaboratore esterno</i> | |
| <i>e.mail</i> | |
| COLLABORATORI (se non fossero sufficienti i tre campi si possono aggiungere) | |
| <i>1) Nome e cognome</i> | |
| <i>Funzione, Qualifica</i> | |
| <i>Ente, Nome Studio, Collaboratore esterno</i> | |
| DITTE e IMPRESE ESECUTRICI (se non fossero sufficienti i quattro campi si possono aggiungere) | |
| <i>1) Nome della Ditta</i> | LITA COSTRUZIONI SPA |
| <i>Categoria di lavori</i> | Opere edili |
| <i>Indirizzo Via, Cap, Città, Provincia</i> | FANO (PU), VIA UGO LA MALFA 7/B, |
| <i>e.mail e sito web</i> | |
| <i>2) Nome della Ditta</i> | CO.GI.PA srl |
| <i>Categoria di lavori</i> | Opere edili |
| <i>Indirizzo Via, Cap, Città, Provincia</i> | Via Grimana 287 - 45017 LOREO (RO) |
| <i>e.mail e sito web</i> | |
| CRONOLOGIA (se non fossero sufficienti i campi per la completa descrizione delle fasi cronologiche si possono aggiungere) | |
| <i>Anno/Periodo di Progettazione</i> | 2010-2012 |
| <i>Periodo di Realizzazione</i> | 2013-2015 |
| <i>Data di inizio dei lavori o di realizzazione del progetto</i> | 2010 |
| <i>Data di conclusione dei lavori o di realizzazione del progetto</i> | 2015 |
| SITO INTERNET | dove il progetto e la realizzazione sono presentati (non obbligatorio) http://www.zaniratostudio.com/2015/PORTOVIRO.html http://divisare.com/projects/298379-zaniratostudio-ricalificazione-di-piazza-garibaldi-a-porto-viro |
| RELAZIONE SULL'OPERA REALIZZATA | |
| <i>Abstract del progetto</i> | (di circa 250 battute) La realizzazione si articola in un sistema di spazi aperti, fortemente interrelati fra loro e con installazioni attrattive di grande evidenza. Il modulo tipologico-costruttivo di 5 metri lineari è assunto quale matrice dimensionale del progetto. |
| <i>Abstract del progetto</i> | (in lingua inglese di circa 250 battute) The project consists of a system of open spaces, |

| | |
|---|--|
| | <p><i>strongly interrelated and with installations of great evidence. The typological and constructive element of 5 linear meters is used as dimensional matrix of the project.</i></p> |
| <p><i>Relazione sull'opera già realizzata che tenga conto del contesto dell'intervento, delle motivazioni del progetto, degli obiettivi di massima e dei destinatari)</i></p> | <p><i>(in lingua italiana di 5.000 battute)</i></p> <p>Il vuoto urbano della piazza crea storicamente una pausa fra il costruito più serrato e riunisce in un luogo i flussi degli attraversamenti urbani. Lo spazio "vuoto" della piazza deve essere "colmato" in maniera simbolica, elevandosi a utile spazio d'incontro sociale per la comunità.</p> <p>La Piazza Garibaldi di Contarina è uno spazio storico da sempre presente nel centro abitato, sulla quale si sono affacciati alcuni importanti edifici di incontro, quali da chiesina curaziale di San Pasquale di Bajlon ed il teatro "Garibaldi", poi cinema ed ora trasformato in laboratorio. Il quadrilatero dell'invaso è stato da sempre attorniato da edifici, alcuni dei quali nel tempo sono stati sostituiti e rinnovati, con la persistenza di alcune attività commerciali e di servizio.</p> <p>Due vie lambiscono la piazza sui lati contrapposti con andamento nord-sud, collegando l'argine del Po con la strada principale del paese, rappresentando gli unici attraversamenti. L'invaso era stato destinato a parcheggio pubblico, per 43 posti auto segnati a terra sull'asfalto, promuovendo l'impiego della piazza per collegare trasversalmente le due strade laterali, come impropria rotatoria di smistamento ed una "scorciatoia" urbana.</p> <p>Tutt'attorno, una scenografia edilizia eterogenea, nella quale ogni cortina edificata conserva ancora l'intelligibilità di alcuni edifici palesemente storicizzati, accanto ad altri che sono stati oggetto di ricostruzione dal dopoguerra.</p> <p>Una ridefinizione della viabilità veicolare e della sosta può consentire un recupero di ruolo urbano della piazza e dei suoi spazi contermini. Per questo, il progetto realizzato si propone di semplificare le possibilità di transito veicolare con l'istituzione di soli sensi unici di marcia, riducendo la possibilità di un attraversamento veicolare della Piazza in senso trasversale, con un unico corsello di marcia, posto a ridosso del lato sud.</p> <p>Gli interventi sono quindi protesi sia alla riqualificazione architettonica degli scenari edificati esistenti che alla ridefinizione funzionale dei servizi che vi debbono insistere.</p> <p>Il modulo tipologico-costruttivo di 5 metri lineari, tipico dell'impianto edilizio urbano tradizionale anche di queste terre, è assunto quale matrice dimensionale del progetto, che trova nella continuità spaziale la sua principale essenza compositiva.</p> <p>Il verde della vegetazione è impiegato per evocare il paesaggio misurato e dilatato del Delta padano, con una presenza scenografica di rilievo.</p> <p>Il fulcro compositivo del nuovo assetto spaziale è costituito dal necessario recupero urbanistico ed</p> |

edilizio di tutto l'isolato Sud prospiciente alla piazza (già in corso come ristrutturazione edilizia), evidenziato progettualmente da una piastra trasversale rialzata di raccordo, un ampio marciapiede in pratica. Questo delimita come una soglia la piazza vera e propria e la sua possibile contropiazza meridionale (la piazzetta San Pasquale): rialzato a livello pedonale, congiunge la parte di caseggiato rimaneggiato con l'altra cortina edificata a Ponente, d'impianto storico più evidente, caratterizzato dalla eccezionale presenza della chiesina.

La piazza è disegnata con strisce trasversali parallele, di larghezza quasi sempre di 5 metri: lo spazio così strutturato simboleggia il disegno irregolare dei campi e degli orti, la cui terra è stata conquistata dalle paludi del Delta dagli abitanti di questi luoghi, ma coincide anche con la modularità degli stalli dei parcheggi laterali, che così si legano armonicamente al disegno complessivo.

Una parete di calcestruzzo stampato e colorato in pasta, inclinata per far scorrere l'acqua in caduta dall'alto, incorpora ai suoi piedi una vasca d'accumulo per il gioco d'acqua con un bordo di seduta, di fronte all'edificio più alto esistente, così da controbilanciare il ruolo di emergenza visiva. Uno specifico disegno alternato a terra caratterizza questa campata di testa della piazza, suddividendosi più volte (come un sistema dentrico del delta fluviale) e trovando il suo "contraltare" sul lato opposto, con una serie di sedute a sbalzo.

Una serie di attrezzature (sedute, con pergolati o muretti e schienali vari) delimitano plasticamente le strisce pavimentate sui due lati di Levante e di Ponente della piazza, come un loro naturale rialzo, a nascondere dalla vista interna il caseggiato ad est, troppo scomposto ed incongruo, ed emarginando così anche i parcheggi disposti su entrambi i lati. L'invadenza delle auto in sosta ed in transito sarà così mitigata da queste scenografie, integrate con il sistema della vegetazione decorativa.

I montanti dei pergolati ed i muretti, tra loro contrapposti, hanno una disposizione planimetrica che subisce degli slittamenti alternati, rispetto al rettilineo dei parcheggi disposti regolarmente sui due lati della piazza.

Gli interstizi che si creano con tali movimenti compositivi si propongono come aiuole verdi, in cui fare attecchire piccole alberature e specie rampicanti, caratterizzati dalla coloritura rossastra del fogliame e/o delle fioriture.

Altre variazioni progettuali sono fornite dalle diverse altezze ed inclinazioni/basculaggi delle spalliere dei pergolati e dei muretti di schermatura, variamente proposte.


| | |
|---|---|
| <p><i>Relazione sull'opera già realizzata che tenga conto del contesto dell'intervento, delle motivazioni del progetto, degli obiettivi di massima e dei destinatari)</i></p> | <p><i>The Garibaldi Square in Porto Viro is a historic place in the residential area surrounded by some important public buildings, such as curaziale church and the "Garibaldi" theater, then converted into cinema and now a laboratory. The Square has always been surrounded by buildings, some of them over time have been replaced and renewed, with the persistence of a number of commercial and service activities. Two streets, bordering the square on the opposite sides with north-south disposition , connect the Po embankment with highway in the country representing the only crossings point. The space of the square had been used as a public car park promoting the connection the two side streets. A redefinition of the traffic lanes and parking can allow to recovery the urban role of the square and the neighboring areas. For this, the project aims to simplify the vehicular traffic with the establishment of only unique driving directions, reducing the possibility of a vehicular crossing in trasversal sense. Interventions are turned both to the architectural retraining of existing buildings and the functional redefinition of the services. The typological and constructive element of 5 linear meters is used as dimensional matrix of the project and found in the spatial continuity its main compositional essence. Green vegetation is used to evoke the Po delta landscape, with a significant scenic presence. The core composition is constituted by the necessary urban and building rehabilitation of the entire block south facing the square underlined by a transversal connection sidewalk . This delimits as a threshold the square and the southern little square San Pasquale. The square is drawn with parallel transversal strips, almost always 5 meters wide: with this structure space symbolizes the irregular pattern of the fields and vegetable gardens and also coincides with the modularity of the lateral parking by binding to a harmonious overall design. A set of equipment (seats, with pergolas or walls and various backs) delimit plastically paved strips on either side of the square, as a natural rise, to hide from the internal view the tenement to the east and marginalizing the parking arranged on both the sides. The columns of the pergolas and low walls, opposite to each other, have a project disposition alternating, compared to the regular alignment of the parking lots on the two sides of the square. The gaps that are created with these compositional movements become green flower beds with small trees and climbing plants, characterized by the red color of the foliage and/or flowers. Other design variations are provided by different heights and angles of the backs and walls shielding, variously proposed.</i></p> |
| <p><i>Aspetti innovativi da segnalare</i></p> | |

| | |
|---|---|
| COSTO e RISORSE | |
| <i>Costo complessivo dell'opera a preventivo</i> | 325 000,00 |
| <i>A consuntivo</i> | 325 000,00 |
| <i>Fonti di finanziamento</i> | Regione Veneto |
| SEZIONI SPECIALI (opzionale) Per partecipare alle sezioni speciali previste nel bando, è possibile segnalare la caratteristica innovativa che si correla ad ogni tematica, allegando un'immagine e una breve descrizione. | |
| A - PROGETTAZIONE PARTECIPATA | |
| <i>Descrizione</i> | (didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi) |
| <i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i> | (riferimenti ad immagini specifiche allegate) |
| B – PROGETTAZIONE PER TUTTI | |
| <i>Descrizione</i> | (didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi) |
| <i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i> | (riferimenti ad immagini specifiche allegate) |
| C – SOSTENIBILITA' AMBIENTALE, SOLUZIONI BIOECOLOGICHE E BIOEDILIZIE | |
| <i>Descrizione</i> | (didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi) |
| <i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i> | (riferimenti ad immagini specifiche allegate) |
| D – MOBILITÀ | |
| <i>Descrizione</i> | (didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi) |
| <i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i> | (riferimenti ad immagini specifiche allegate) |
| E – TECNOLOGIE | |
| <i>Descrizione</i> | (didascalia di max 1000 caratteri, spazi esclusi) |
| <i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i> | (riferimenti ad immagini specifiche allegate) |
| MATERIALI ALLEGATI Possono essere allegate fino ad un massimo di n. 15 immagini in formato digitale .JPG o .TIF (di elevata qualità) che descrivano l'opera già realizzata. Si deve utilizzare il testo da allegare in didascalia per ogni immagine per puntualizzare gli aspetti innovativi del progetto. Complessivamente sono a disposizione max 3000 caratteri spazi esclusi. | |
| IMMAGINE n. 1 | |
| <i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i> | PRIMA DELL'INTERVENTO_ La storica piazza Garibaldi di Contarina era da tempo diventato un parcheggio indifferenziato di auto e veicoli pesanti ed uno spazio di manovra/smistamento asfaltato, con conseguente degrado degli edifici che la delimitavano. BEFORE INTERVENTION_ The historic Piazza Garibaldi in Porto Viro had been for a long time an undifferentiated parking of cars and heavy vehicles and a paved maneuver, with the consequent degradation of the buildings around it. |
| <i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i> | 01.jpg |
| IMMAGINE n. 2 | |
| <i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i> | INTERVENTO VISTO DALL'ALTO_ La riqualificazione urbana di piazza Garibaldi si propone di limitare la pertinenza dello spazio veicolare a favore di una estesa pedonalizzazione associata ad un rinnovata scenografia architettonica. INTERVENTION SEEN FROM ABOVE_ The urban regeneration of Piazza Garibaldi aims to limit the relevance of vehicular space in favor of an extended pedestrian space associated with a renovated architectural setting. |

| | |
|---|--|
| Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 02.jpg |
| IMMAGINE n. 3 | |
| Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>RENDER DI PROGETTO_I due lati della piazza che separano dalla viabilità e dai parcheggi acquistano una evidenza plastica con un successione continua di sedute e sistemazioni del verde di grande impatto visivo.</p> <p><i>RENDER PROJECT_The two sides of the square that separate from roads and car parks purchase a plastic evidence with a continuous succession of seats and green vegetation with a significant scenic presence.</i></p> |
| Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 03.jpg |
| IMMAGINE n. 4 | |
| Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>RENDER DI PROGETTO_La tipologia di sedute proposte ai due lati della piazza in maniera contrapposta variano in assoluto, consentendo a ciascuno di ritrovarsi in una particolare condizione di sosta.</p> <p><i>RENDER PROJECT_The type of chairs positioned at the two sides of the square in an opposite manner are highly variable, enabling people to find themselves in a particular condition of the park.</i></p> |
| Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 04.jpg |
| IMMAGINE n. 5 | |
| Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>DETTAGLIO DI UNA SEDUTA_Ogni campitura trasversale della piazza, in strisce di 5 metri, ha ai due estremi una situazione singolare di scenografia che propone una tipologia di seduta integrata con il verde e l'illuminazione.</p> <p><i>DETAIL OF A SITTING_Each strips of 5 meters, has at both ends an unusual situation setting that offers a type of integrated seating with green and lighting.</i></p> |
| Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 05.jpg |
| IMMAGINE n. 6 | |
| Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>DETTAGLIO DELLA FONTANA_Un elemento di eccezione nella piazza è costituito dal tema "scultoreo" e simbolico dell'acqua: simula il corso del fiume Po, con una serie di cascatelle che si raccoglie in un bacino, attraversa la piazza e si dirama in 7 approdi.</p> <p><i>DETAIL OF FOUNTAIN_The exception in the square is the "sculptural" and symbolic theme of the water that simulates the course of the river Po, with a series of little waterfalls that collect in a basin, across the square and divide in 7 branches.</i></p> |
| Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 06.jpg |
| IMMAGINE n. 7 | |
| Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>PAVIMENTAZIONE_La maggior parte delle pavimentazioni della piazza sono realizzate con campiture di calcestruzzo architettonico, mischiando cementi bianchi e grigi con 5 colori di ossidi e altrettante ghiaie colorate lavate, per produrre un'infinità di combinazioni.</p> <p><i>FLOORING_The greatest part of the floorings are realized in architectural concrete, mixing cements, white and gray with 5 colors of oxides and other colored gravels washed, to produce an infinite number</i></p> |

| | |
|---|---|
| | <i>of combinations.</i> |
| Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 07.jpg |
| IMMAGINE n. 8 | |
| Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>PREFABBRICATI_Molti componenti delle sedute e schienali sono state realizzate con blocchi prefabbricati di calcestruzzo, facendo ricorso alle stesse miscele di ossidi ed inerti scelti per le pavimentazioni con cui entrano in diretto contatto.</p> <p><i>PREFABRICATED_Many elements of the benches and backs are made with precast concrete blocks, using the same mixtures of oxides and inert materials chosen for the flooring with which they come into direct contact.</i></p> |
| Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 08.jpg |
| IMMAGINE n. 9 | |
| Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>VEDUTA AEREA_L'unitarietà del disegno della piazza è dato dalla ritmicità delle fasce trasversali che legano assieme e chiudono parzialmente i due lati lungo i quali continua a scorrere il traffico veicolare.</p> <p><i>AERIAL VIEW_The unified design of the square is given by the rhythm of the cross bands that bind together and partially close the two sides along which keeps flowing vehicular traffic.</i></p> |
| Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 09.jpg |
| IMMAGINE n. 10 | |
| Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>SCORCIO DALL'ALTO_L'alternanza delle miscele dei calcestruzzi architettonico impiegati per le pavimentazioni della piazza e degli arredi fissi rimanda direttamente al disegno dei campi coltivati, trasformando la piazza in un grande "orto ideale".</p> <p><i>VIEW FROM ABOVE_The alternate use of architectural concrete mixture in the floorings and the fixed furniture refers to the design of the fields, turning the square into a big "ideal vegetable garden."</i></p> |
| Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 10.jpg |
| IMMAGINE n. 11 | |
| Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>SCORCIO LATERALE_Il raccordo tra le pavimentazioni e le installazioni che si trovano ai bordi della piazza avviene con un piano inclinato, per allontanare più rapidamente l'acqua ed ottenere una prospettiva di risalto.</p> <p><i>SIDE VIEW_The connection between the floors and installations located on the edges of the square is done with an inclined plane, to ward off more quickly the water and get a perspective evidence.</i></p> |
| Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 11.jpg |
| IMMAGINE n. 12 | |
| Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>VEDUTA VERSO LA CHIESA_Le sedute che chiudono la piazza sui due lati trafficati sono realizzati con pannelli prefabbricati di calcestruzzo e graniglia, montanti di acciaio corten e "moralì" di legno massello.</p> <p><i>VIEW FROM THE CHURCH_The benches that close the square on the sides near the streets are made with precast panels of concrete and marble aggregate, corten steel structure and solid wood elements.</i></p> |

| | | |
|-----------------------|---|---|
| | Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 12.jpg |
| IMMAGINE n. 13 | | |
| | Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>DETTAGLIO DI UNA SEDUTA_I materiali impiegati per la realizzazione delle attrezzature pubbliche sono: profilati a caldo di acciaio corten, blocchi di porfido e legno massello, combinati tra loro.</p> <p><i>DETAIL OF A SITTING_The materials used for the construction of public facilities are: hot-rolled rods of Corten steel, porphyry blocks and solid wood, combined between them.</i></p> |
| | Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 13.jpg |
| IMMAGINE n. 14 | | |
| | Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>VISTA DALLA STRADA_I pannelli prefabbricati di calcestruzzo armato sono realizzati con coloriture di ossidi ed inerti scelti, esattamente come le pavimentazioni, sabbiati o levigati.</p> <p><i>VIEW FROM THE ROAD_The reinforced concrete precast panels are made with colorings of oxides and inert materials chosen, exactly as the flooring, sandblasted or sanded.</i></p> |
| | Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 14.jpg |
| IMMAGINE n. 15 | | |
| | Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>PIAZZETTA DELLA CHIESA_Si è cercata una forte integrazione tra tutte le componenti del progetto: pavimentazioni, verde, attrezzature, illuminazione, con scelte materiche e cromatiche organiche.</p> <p><i>SQUARE CHURCH_The project aimed to a strong integration between all components: floorings, green, equipments, lighting, through textural and uniform color choices.</i></p> |
| | Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 15.jpg |
| IMMAGINE n. 16 | | |
| | Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>SEDUTE CON PERGOLATI_Ogni installazione ai lati della piazza possiede una diversità tipologica: seduta, schienale, inclinazione, soleggiamento/ombreggiamento; i telai sono destinati a sostenere reti di acciaio inox per la vegetazione rampicante.</p> <p><i>SEATS with pergolas_Each installation at the sides of the square has a typological diversity: seat, back, tilt, sunshine / shading; structure sustain steel nets inox for climbing plants.</i></p> |
| | Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF) | 16.jpg |
| IMMAGINE n. 17 | | |
| | Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese | <p>VEDUTA STRADALE_La presenza del verde è molto selettiva ed integrata con il sistema delle sedute, acquistando una evidenza prevalentemente "verticale", con le alberature e le spalliere dei rampicanti (ancora da montare).</p> <p><i>VIEW ROAD_The presence of the green is very selective and integrated with the system of the benches, it will have a "vertical" evidence, with trees and structure for climbing plants(still to be fitted).</i></p> |
| | Nome del file immagine allegato | 17.jpg |

| | |
|---|--|
| <i>(con estensione .JPG o .TIF)</i> | |
| IMMAGINE n. 18 | |
| <i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i> | <p>PARETE DELLA FONTANA_I colori della piazza sono una miscela dei cromatismi presenti negli edifici del paese e dei campi tutt'attorno, ottenuti con la miscela di ghiaie lavate negli impasti cementizi.</p> <p><i>WALL FOUNTAIN_The square's color is a mixture of the different tones present in the buildings and in the fields all around, obtained with the mixture of gravel washed in concrete.</i></p> |
| <i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i> | 18.jpg |
| IMMAGINE n. 19 | |
| <i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i> | <p>PERGOLATI_La linearità dei montanti angolari in acciaio corten, riempiti con morali di legno massello, costituisce l'ossatura portante di tutta l'installazione, proseguendo a terra come sistema di raccolta delle acque e cordolature di contenimento.</p> <p><i>pergolas_The linearity of structure in corten steel angle, filled with solid wood elements, forms the installation frame, continuing to the ground like water collection and curbs.</i></p> |
| <i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i> | 19.jpg |
| IMMAGINE n. 20 | |
| <i>Titolo dell'immagine e descrizione in lingua italiana e inglese</i> | <p>ASTRAZIONI_Il confine tra spazio d'uso e spazio plastico si confonde di continuo in un intervento di riqualificazione urbana che è un "unicum": dalla matericità del suolo si sfuma nell'assoluta astrazione verso il cielo.</p> <p><i>ABSTRACTIONS_The boundary between user space and plastic space merges continuously into an urban redevelopment that is a "unicum": the materiality of the ground in the absolute abstraction fades into the sky.</i></p> |
| <i>Nome del file immagine allegato (con estensione .JPG o .TIF)</i> | 20.jpg |
| DIRITTO DI ESPOSIZIONE E PUBBLICAZIONE | |
| Partecipando al premio si autorizza la Maggioli S.p.A ad esporre e pubblicare in tutto o in parte gli elaborati e le documentazioni presentate al Premio che, a proprio insindacabile giudizio, ritenesse interessanti, senza nulla dovere ai partecipanti, fermo restando l'obbligo di citare titolo e autori concorrenti. | |
| NON RESTITUZIONE DEGLI ELABORATI | |
| La documentazione digitale inviata per consentire la valutazione del nuovo progetto e delle opere realizzate rimarrà alla Maggioli S.p.A. e non verrà restituita. | |
| <i>Firma per accettazione del referente del progetto</i> |  |

LIBERATORIA ALL'USO DEI DATI PERSONALI INSERITI

Informativa ex art. 13 D.Lgs 196/2003 Maggioli Spa, titolare del trattamento, raccoglie presso di sé e tratta, con modalità anche automatizzate, i dati personali il cui conferimento è facoltativo ma indispensabile per fornirle il servizio richiesto e, se ha espresso la relativa opzione, per aggiornarla su iniziative e offerte della nostra azienda. I soggetti che verranno a conoscenza di tali dati personali saranno gli incaricati addetti ai seguenti settori aziendali: c.e.d., servizi internet, editoria elettronica, mailing, marketing, fiere e congressi, formazione, teleselling, ufficio ordini, ufficio clienti, settore amministrativo. Lei potrà esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs 196/03, (aggiornamento, rettificazione, integrazione, cancellazione, trasformazione in forma anonima o blocco dei dati trattati in violazione di legge, opposizione, richiesta delle informazioni di cui al 1° capoverso e di cui alle lettere a), b), c), d), e) del 2° capoverso), rivolgendosi a Maggioli Spa, Via Del Carpino 8, 47822 Santarcangelo di Rom. – Servizio Clienti, oppure contattando il numero verde 800 – 846061. Consenso. Attraverso il conferimento dei suoi dati, del suo indirizzo e-mail e/o di telefono e/o di fax Lei esprime il suo specifico consenso all'utilizzo di detti strumenti per informazioni commerciali. Se non desidera ricevere altre offerte di iniziative e prodotti della nostra società, barri la casella qui a fianco